



חג ט"ו בשבט שתח

JAG TU BISHVAT SAMEAJ

Es un honor para el ***Keren Kayemet Lelsrael Argentina*** invitarlos a celebrar juntos Tu Bishvat 2023.

Tu Bishvat se ha celebrado durante siglos, pero recién en 1908 con ayuda de KKL se institucionalizó la práctica de plantar árboles que había comenzado poco tiempo antes. De esta manera, los niños y niñas tuvieron la oportunidad de desempeñar un papel activo en el desarrollo y cuidado de la Tierra de Israel.

En Tu Bishvat celebramos el valor de la naturaleza en nuestras vidas y, en particular, el vínculo que une al pueblo judío con la tierra de Israel.

Tu Bishvat nos invita a reflexionar sobre la vida y la creación, creando nuevos pactos con la tierra, plantando raíces, árboles, vida.

Esperamos que tengan unos hermosos y sentidos sederim.

KKL Argentina





Desde el comienzo de la creación, D's se ocupó principalmente de los cultivos.

Como está escrito: entonces planto el eterno, D's, un jardín del lado oriental del Eden; y luego puso allí al hombre que había creado. (Bereshit 2:8)



De la misma manera, cuando entréis en Eretz Israel, ante todo, os ocupareis de los cultivos. (Vaikrá Rabá, 25)

Antes de comenzar con la comida, se realiza el lavado de manos y se dice la siguiente bendición:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו
וּצְוָנוּ עַל נְטִילַת יָדַיִם

*Baruj ata adonai eloheinu melej ha-olam, asher kidshanu
bemitzvotav vetzivanu al netilat iadaim.*





El trigo y la cebada son las primeras dos de las siete especies relacionadas con la Tierra de Israel, como está escrito: “Una tierra de trigo y cebada, de viñedos, higos y granadas, una tierra de olivas y miel” (Deuteronomio 8:8).

Se comienza este seder comiendo pan y se reza la siguiente bendición:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמוֹצִיא לֶחֶם מִן הָאָרֶץ

**Baruj ata Adonai, eloheinu melej ha-olam, hamotzi lejem
min haaretz**



PRIMERA COPA



Estamos prontos a cumplir la mitzva de la primera copa del seder de Tu Bishvat.

Elevaremos una copa de vino blanco que simboliza el adormecimiento de la naturaleza al entrar el otoño. En esta estación florece la blanca cebolla albarrana y las montañas y los cerros se hallan secos y desnudos después del verano.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְּרִי הַגֶּפֶן

Baruj ata adonai, eloheinu melej ha-olam bore pri hagafen





Se comen nueces, que representan al <Mundo de la acción> de las frutas cuyo interior se come, pero en sus cascara se desechan.

Se reza la siguiente bendición sobre los distintos frutos:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְרֵי הָעֵץ

Baruj ata adonai, eloheinu mej ha-olam bore pri ha etz





SEGUNDA COPA

Se mezcla una copa de vino blanco con un poco de vino tinto. Elevaremos esta segunda copa de vino rosado en honor al florecimiento de la naturaleza al final del invierno y al comienzo de un nuevo ciclo de vida. Es la estación en la que se cubren de rosa los ciclámenes y los bosques.

Se reza la siguiente bendición:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְרֵי הַגֶּפֶן

Baruj ata adonai, eloheinu mej ha-olam bore pri hagafen



Se comen dátiles que representan al <Mundo de la formación> de las frutas, cuyas cascara y corteza se comen, pero sus semillas se plantan.



TERCERA COPA

Se mezcla una copa de vino tinto y vino blanco en partes iguales. Elevaremos esta copa de vino rosado en honor a la lucha campal entre el calor y el frío en los albores de la primavera. Una multitud de colores cubre los campos, mientras el intenso calor se mezcla con las nubes cuyas lluvias absorbió la tierra.

Se reza la siguiente bendición:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּפֶן

Baruj ata adonai, eloheinu melej ha-olam bore pri hagafen

Se comen las uvas íntegramente, que representan al <Mundo de la creación>.



CUARTA COPA

Esta copa será solo de vino tinto. El rojo del vino tinto representa al intenso calor del verano que acosa a la naturaleza y seca los campos. Muchos árboles comienzan en esta estación su ciclo de fortalecimiento y fertilidad.

Se reza la siguiente bendición:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּפֶן

Baruj ata adonai, eloheinu melej ha-olam bore pri hagafen



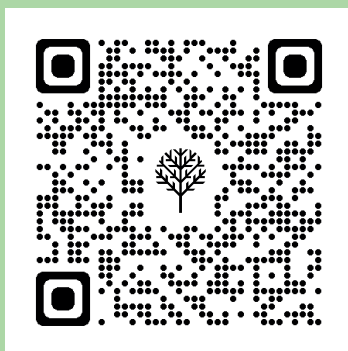
El futuro está en tus manos
¡Aunque ya está en tus manos hoy!

Plantar un árbol prometedor, fuerte y
con grandes raíces.
El mundo esta en tus manos porque puedes asegurar
su continuidad. Plantá un maravilloso futuro, cuya
fragancia sea tu creación.

Junto al árbol, plantas en él **esperanza y vida.**


¡Jag Tù Bishvat Sameaj!

SEGUINOS EN LAS REDES



 kkl.org.ar

 [kkl_arg](https://www.instagram.com/kkl_arg)

 [/kerenkayemetargentina](https://www.facebook.com/kerenkayemetargentina)